

Denmark-Copenhagen: Special-purpose mobile containers

OJ S 137/2013 17/07/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Brandvæsen

Postal address: Bag Rådhuset 3

Town: København V

Postal code: 1550

Country: Denmark

For the attention of: Henrik Tvermose

E-mail: hentve@okf.kk.dk

Telephone: +45 33663366

Additional information can be obtained from:

Official name: Mercell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/40179252.aspx>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Mercell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/40179252.aspx>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Mercell Danmark A/S

Postal address: Via permalink herunder

Town: Odense C

Postal code: 5000

Country: Denmark

For the attention of: Arne Bøgh Drasbæk

E-mail: support.dk@mercell.comInternet address: <http://permalink.mercell.com/40179252.aspx>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Udbud af materiel til USAR og evakuering inkl. containere til Københavns Brandvæsen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Byen København.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Kommune v. Københavns Brandvæsens udbud af en kontrakt om anskaffelse af materiel og containere til USAR (urban search and rescue) og materiel og container til evakuering inkl. containere efter EU's udbudsdirektiv (direktiv 2004/18) i henhold til udbudsbekendtgørelse offentliggjort den 12.7.2013 i EU-tidende/TED-databasen.

Udbuddet gennemføres som offentligt udbud, hvilket indebærer, at enhver har ret til at afgive tilbud. Vurderingen af de indkomne tilbud sker i to faser. I fase 1 vurderes tilbuddets overholdelse af formalia samt tilbudsgivers egnethed som potentiel leverandør ud fra de afgivne virksomhedsoplysninger i punkt 6.1 og 6.2.

Tilbudsgivere der herefter bedømmes som egnede ud fra de angivne oplysninger, vil herefter overgå til fase 2. I fase 2 foretages en konkret vurdering af de indkomne tilbud iht. pkt. 6.3 og på baggrund heraf besluttet med hvilke(n) tilbudsgiver(e), der skal indgås kontrakt.

Nærværende udbud omfatter levering af materiel til ét stk. container med materiel til evakuering samt 2 stk. containere med materiel til USAR. Kravene til de omfattede ydelser er detaljeret beskrevet i kravspecifikationen, jf. bilag 1, mens ordregivers krav til kontraktvilkår fremgår af udkastet til kontrakt, jf. bilag 0, og Kontraktbilag om sociale og etiske hensyn ved indkøb, jf. bilag 6.

Procedure:

Ordregiver har valgt at gennemføre denne opgave digitalt igennem Mercell Danmark A/S.

For at deltage i opgaven kopieres dette link til din internet browser: <http://permalink.mercell.com/40179252.aspx> Her tilmelder du dig opgaven ved at trykke på ikonet foroven: »Meld din interesse«. Såfremt du ikke er licenshaver hos Mercell Danmark A/S skal du udfylde en registrering af dit firma. Denne registrering er nødvendig for din videre deltagelse og er uden omkostninger.

Efter afsendelse af registreringen har du gratis adgang til alle udbudsdokumenter. Du vil modtage login koder til: www.mercell.dk indenfor normal arbejdstid og kan derefter afsende dit tilbud/ansøgning.

II.1.6. CPV code(s)

34221000 Special-purpose mobile containers, 34220000 Trailers, semi-trailers and mobile containers, 35111510 Fire suppression hand tools, 39511100 Blankets, 39522530 Tents, 42652000 Hand-held electromechanical tools, 44511000 Hand tools, 44512000 Miscellaneous hand tools

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tilbudsgivere, der befinder sig under omstændigheder som anført i EU' udbudsdirektivs art. 45, stk. 1, og stk. 2, litra a-d, er udelukket fra at deltage i udbuddet. Tilbudsgiver erklærer således, hvorvidt tilbudsgiver er udelukket i henhold til disse bestemmelser.

I erklæringen angives endvidere, i hvilket omfang tilbudsgiveren har ubetalt, forfalden gæld til det offentlige. Ved gæld til det offentlige forstås, jf. »Lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997 om begrænsning af skyldnerens muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger og om ændring af visse andre love«, forfalden gæld hidrørende fra ikke-betalte skatter, afgifter samt bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til lovgivningen i Danmark eller det land,

hvor tilbudsgiveren er etableret. Bilag B udfyldes, underskrives og uploades.
Se punkt 6.2.1). i udbudsmaterialet

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Tilbudsgiver fremlægger sin balance eller uddrag heraf, hvis offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor tilbudsgiveren er etableret.

Tilbudsgiver fremsender sine 2 seneste årsrapporter med revisionspåtegning ledsaget af erklæring fra tilbudsgiver om, hvorvidt der er indtrådt væsentlige forandringer efter den yngste årsrapport.

Tilbudsgiver fremsender erklæring om nedenstående nøgletal for de seneste 3 disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår tilbudsgiver blev etableret eller startede sin virksomhed.

Tilbudsgivers samlede nettoomsætning (ekskl. moms) Tilbudsgivers egenkapital

Endvidere skal erklæringen indeholde oplysninger om, hvorvidt der er indtrådt væsentlige negative ændringer i virksomhedens økonomiske forhold siden udgangen af det seneste disponible regnskabsår. Hvis der er indtrådt væsentlige negative ændringer i virksomhedens økonomiske forhold, skal disse beskrives.

Erklæringen afgives på den formular, som forefindes som Bilag B. Bemærk at erklæringen underskrives af virksomhedens ledelse eller revisor.

Minimum level(s) of standards possibly required: Såfremt tilbudsgiver udgør et konsortium vedlægges hver enkel konsortiedeltager balancen i tilbuddet. Se 6.2.4) Henvi sning til andres ressourcer.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver fremsender en liste over de betydeligste leverancer inden for området materiel til USAR og Evakuering inkl. levering af containere, jf. pkt. 5.1, eller beslægtede ydelser, som tilbudsgiver har udført i løbet af de sidste 3 år, med angivelse af beløb og tidspunkter samt firmanavn, kontaktperson og telefonnummer. Oplysningerne anføres i skemaet Bilag C.

Såfremt de af tilbudsgiver angivne referencer indeholder andre ydelser end angivet i pkt. 5.1 eller beslægtede ydelser, skal disse andre ydelser være fratr ukket i den angivne omsætning.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Såfremt tilbudsgiver udgør et konsortium vedlægges en samlet referenceliste for hele konsortiet. Se 6.2.4) Henvi sning til andres ressourcer

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.8.2013 - 12:59
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.8.2013 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 24.2.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 23.8.2013 - 13:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Fax: +45 33307799
Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Håndhævelseslovens § 7 fastsætter følgende klagefrister for EU-udbud, som ordregiver henholder sig til:

(1) Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, jf. Håndhævelseslovens § 2, stk. 1, nr. 1, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

(2) Klager over andet end ordregivers prækvalifikationsbeslutninger under nr. (1) skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

— 45 dage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, hvor fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

— 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

— 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. Håndhævelseslovens § 2, stk. 2.

(3) Klager over kontraktindgåelse uden gennemførelse af udbud efter Håndhævelseslovens § 4 skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i EU-Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i EU-Tidende.

Ovenstående gælder også for sagsanlæg ved domstolene om, at de regler, der er nævnt i Håndhævelseslovens § 1, stk. 2, nr. 1 og 2, er overtrådt, og sagsøgeren ikke forinden har indgivet klage til Klagenævnet for Udbud herom.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Fax: +45 41715100
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.7.2013

